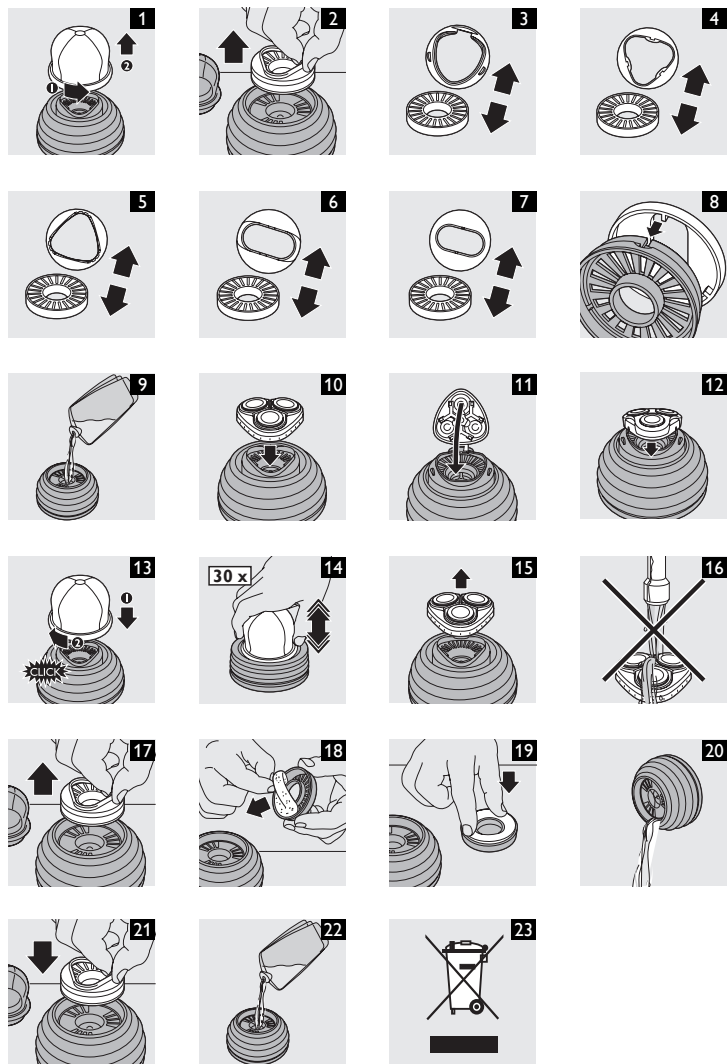


HQ100

Philips Shaving Head Cleaner



PHILIPS

Introduction

The Philips Shaving Head Cleaner thoroughly cleans the shaving heads of your shaver for a good shaving result. This product used to be called Action Clean.

Preparing the Philips Shaving Head Cleaner for use

The Philips Shaving Head Cleaner can be used to clean shavers with two and three shaving heads.

- 1 Turn the top of the Philips Shaving Head Cleaner anticlockwise (1) and pull it from the base (2). (Fig. 1)
- 2 Remove the filter unit from the base. (Fig. 2)
- 3 Place the appropriate shaving unit holder onto the filter unit. The appropriate shaving units for the different shaver series are shown in the pictures below.
 - ▶ Suitable for Sensotec shavers (HQ8000 series). (Fig. 3)
 - ▶ Suitable for Quadra shavers (HQ7000/6000 series). (Fig. 4)
 - ▶ Suitable for all other 3-head shavers, except type HQ9. (Fig. 5)
 - ▶ Suitable for Quadra Action shavers (HQ600 series). (Fig. 6)
 - ▶ Suitable for all other 2-head shavers, except type HS190. (Fig. 7)
- 4 Make sure the lugs on the holder fit into the slots of the filter unit. (Fig. 8)
- 5 Empty the contents of the bottle of cleaning fluid into the base. (Fig. 9)

Be careful not to spill cleaning fluid onto polished surfaces, such as bathroom worktops, as they may become blotched and dull as a result.

Using the Philips Shaving Head Cleaner

Clean the shaving unit with the Philips Shaving Head Cleaner once a month.

- 1 Fit the shaving unit onto the holder. (Fig. 10)

HQ8000 series only:

 - ▶ Slide the spring of the HQ8000 shaving unit into the recess of the shaving unit holder. (Fig. 11)

Make sure the spring remains properly in place in the recess when you close the shaving unit.

 - ▶ Close the shaving unit by pushing it carefully down onto the holder. (Fig. 12)
 - 2 Place the top of the Philips Shaving Head Cleaner on the base (1) and turn it clockwise until you hear a click (2). (Fig. 13)
 - 3 Pump the cleaning fluid through the shaving unit by pushing the top of the Philips Shaving Head Cleaner down 30 times. (Fig. 14)
 - 4 When you are finished, remove the top from the base and remove the shaving unit from the holder. (Fig. 15)
- Place the shaving unit on a piece of kitchen towel or tissue and allow it to dry.
- 5 Do not rinse the shaving unit with water. (Fig. 16)

Note: The Sensotec (HQ8000 series), Quadra (HQ7000/6000 series) and Quadra Action (HQ600 series) shavers are watertight and can be cleaned under the tap.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot to prevent your hands from getting burnt.

- 6 Place the top of the Philips Shaving Head Cleaner on the base (1) and turn it clockwise until you hear a click (2). (Fig. 13)
 - ▶ You can clean the shaving unit every month with the same cleaning fluid for a whole year.

Replacing the filter and the cleaning fluid

Only use Philips Shaving Head Cleaning Fluid HQ101, which includes a bottle of cleaning fluid and a filter. The Philips Shaving Head Cleaning Fluid HQ101 can be obtained from your Philips dealer.

- 1 Remove the filter unit. (Fig. 17)
- 2 Remove the old filter from the filter unit. (Fig. 18)
- 3 Place a new filter in the filter unit. (Fig. 19)
- 4 Pour the used cleaning fluid into a bottle (for more information on disposal of the fluid, see chapter 'Environment'). (Fig. 20)
- 5 Place the filter unit in the base. (Fig. 21)

- 6 Fill the base of the Philips Shaving Head Cleaner with new cleaning fluid. (Fig. 22)

Environment

- ▶ Do not pour old cleaning fluid down the sink, but pour it in a bottle and hand it in at an official collection point for chemical waste. By doing this you will help to preserve the environment. (Fig. 23)

한국어

제품 소개

필립스 웨이빙 헤드 클리너는 면도기의 웨이빙 헤드를 깨끗이 청소하여 최고의 성능을 발휘하도록 합니다.

이 제품의 이전 명칭은 액션 클리너입니다.

필립스 웨이빙 헤드 클리너 사용 전 준비

필립스 웨이빙 헤드 클리너는 2중 또는 3중 웨이빙 헤드를 가진 면도기를 청소하는 데 사용할 수 있습니다.

- 1 필립스 웨이빙 헤드 클리너의 위쪽 부분을 시계 반대 방향으로 돌려(1) 베이스에서 빼냅니다(2). (그림 1)
- 2 베이스에서 필터 장치를 분리합니다. (그림 2)
- 3 적합한 웨이빙유닛을 필터에 끼웁니다. 면도기 시리즈에 따라 적합한 웨이빙유닛은 아래 그림에 표시되어 있습니다.
 - ▶ 센소텍 면도기(HQ8000 시리즈)에 적합합니다. (그림 3)
 - ▶ 쿼드라 면도기(HQ7000/6000 시리즈)에 적합합니다. (그림 4)
 - ▶ 다른 모든 3중 헤드 면도기에 적합합니다(HS9 모델 제외). (그림 5)
 - ▶ 쿼드라 액션 면도기(HQ600 시리즈)에 적합합니다. (그림 6)
 - ▶ 다른 모든 2중 헤드 면도기에 적합합니다(HS190 모델 제외). (그림 7)

4 거치대의 돌출 부분을 필터 장치의 홈에 맞추십시오. (그림 8)

5 세척액 병의 내용물을 베이스에 따르십시오. (그림 9)

욕실 바닥과 같이 광택 처리된 표면에 세척액을 흘리지 마십시오. 얼룩이 생겨 광택이 죽을 수 있습니다.

필립스 웨이빙 헤드 클리너

한 달에 한 번씩 필립스 웨이빙 헤드 클리너로 웨이빙유닛을 청소하십시오.

1 웨이빙유닛을 거치대에 끼우십시오. (그림 10)

HQ8000 모델만 해당:

- ▶ HQ8000 웨이빙유닛의 스프링을 웨이빙유닛 거치대의 홈에 밀어넣으십시오.(그림11)

웨이빙유닛을 닫을 때 스프링이 홈에 정확하게 맞았는지 확인하십시오.

- ▶ 조심스럽게 웨이빙유닛을 거치대에 눌러 닫으십시오. (그림 12)

2 필립스 웨이빙 헤드 클리너의 위쪽 부분을 베이스에 올려놓고
(1) ‘딸깍’ 소리가 들릴 때까지 시계 방향으로 돌리십시오
(2).(그림13)

3 세척액이 웨이빙유닛을 통과하도록 필립스 웨이빙 헤드 클리너의 위쪽 부분을 30번 정도 펌프질 하듯이 눌러주십시오. (그림 14)

4 완료되면 위쪽 부분을 베이스에서 분리하고 웨이빙유닛을 거치대에서 빼십시오. (그림 15)

웨이빙유닛이 잘 마르도록 키친 타월이나 티슈 위에 올려놓으십시오.

5 웨이빙유닛을 물로 헹구지 마십시오. (그림 16)

참고:센소텍(HQ8000시리즈),쿼드라(HQ7000/6000시리즈)및 쿼드라 액션(HQ600 시리즈) 면도기는 방수 제품으므로 물 세척이 가능합니다.

뜨거운 물을 사용하는 경우 주의하십시오. 화상을 입지 않도록 물이 너무 뜨겁지 않은지 항상 확인하십시오.

6 필립스 웨이빙 헤드 클리너의 위쪽 부분을 베이스에 올려놓고
(1) ‘딸깍’ 소리가 들릴 때까지 시계 방향으로 돌리십시오
(2).(그림13)

- ▶ 한 달에 한 번씩 웨이빙유닛을 청소할 경우 세척액 1병을 1년 동안 사용할 수 있습니다.

필터 및 세척액 교체

HQ101 필립스 웨이빙 헤드 클리닝 플루이드만 사용하십시오. 본 제품에는 세척액 한 병과 필터가 포함되어 있습니다. HQ101 필립스 웨이빙 헤드 클리닝 플루이드는 필립스 판매점에서 구입할 수 있습니다.

1 필터 장치를 분리하십시오. (그림 17)

2 필터 장치에서 오래 된 필터를 빼내십시오. (그림 18)

3 새 필터를 필터 장치에 끼우십시오. (그림 19)

4 사용한 세척액은 병에 따라 모으십시오(세척액 폐기에 대한 자세한 자세한 정보는 ‘환경’란 참조). (그림 20)

5 필터 장치를 베이스에 끼우십시오. (그림 21)

6 필립스 웨이빙 헤드 클리너의 베이스에 새 세척액을 채우십시오.(그림22)

환경

- ▶ 사용한 세척액은 싱크대에 흘려버리지 말고, 병에 모아 해당 지역의 화학 폐기물 수집 장소에 가져다 놓으십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다. (그림 23)

产品简介

Philips Shaving Head Cleaner 能够彻底清洁剃须刀的刀头，带来满意的剃须效果。

本产品过去称为 Action Clean。

Philips Shaving Head Cleaner 使用准备

Philips Shaving Head Cleaner 可用于清洁带有两个和三个剃须刀头的剃须刀。

- 1 逆时针拧开 Philips Shaving Head Cleaner 的顶端 (1) 并将其从底座拉出 (2)。(图 1)
- 2 从底座上取下滤网部件。(图2)
- 3 将适当的剃须刀头部件固定架放在滤网部件上。与不同剃须刀系列相匹配的剃须刀头部件显示在下图中。
 - ▶ 适用于 Sensotec[全自我超感贴面]系列剃须刀 (HQ8000 系列)。(图 3)
 - ▶ 适用于 Quadra 剃须刀 (HQ7000/6000 系列)。(图 4)
 - ▶ 适用于其它全部 3 刀头剃须刀 (不包括 HQ9 型号)。(图 5)
 - ▶ 适用于 Quadra Action [全向贴面]系列剃须刀 (HQ600 系列)。(图 6)
 - ▶ 适用于其它全部 2 刀头剃须刀 (不包括 HS190 型号)。(图 7)

4 确保将固定架上的凸缘固定到滤网部件的插槽中。(图8)

5 将清洁液瓶中的液体注入底座中。(图9)

小心不要让清洁液溅到抛光的物体表面上，例如浴室的工作面，因为这会造成表面出现污渍并使颜色变暗。

使用 Philips Shaver

每个月使用 Philips Shaving Head Cleaner 清洁一次剃须刀头部件。

1 将剃须刀头部件固定在固定架上。(图10)

仅限 HQ8000 系列:

- ▶ 将 HQ8000 剃须刀头部件的弹簧滑动到剃须刀头部件固定架的凹陷处。(图11)

在关闭剃须刀头部件时，请确保弹簧保持在凹陷处中的适当位置。

- ▶ 小心地将剃须刀头部件向下推动到固定架上以将其关闭。(图12)

2 将 Philips Shaving Head Cleaner 的顶端放在底座上 (1) 并顺时针旋转，直到听到“咔哒”一声 (2)。(图 13)

3 向下推动 Philips Shaving Head Cleaner 的盖子 30 次，挤压清洁液使其彻底清洁剃须刀头部件。(图14)

4 完成后从底座上取下盖子，并且从固定架上取下剃须刀头部件。(图 15)

将剃须刀头部件放在一块洗碗布或纸巾上，让其自然干燥。

5 不要用水冲洗剃须刀头部件。(图16)

注：Sensotec[全自我超感贴面]系列 (HQ8000 系列)、Quadra (HQ7000/6000 系列) 和 Quadra Action[全向贴面]系列 (HQ600 系列) 剃须刀经过防水设计，可以在水龙头下进行清洁。

使用热水要小心。须检查水温，不能太高，以防手被烫伤。

6 将 Philips Shaving Head Cleaner 的顶端放在底座上 (1) 并顺时针旋转，直到听到“咔哒”一声 (2)。(图 13)

- ▶ 在一年内的每个月份，您都可以使用相同的清洁液清洁剃须刀头部件。

更换滤网和清洁液

只能使用飞利浦剃须刀头清洁液 HQ101，其中包含一瓶清洁液和一个过滤器。飞利浦剃须刀头清洁液 HQ101 可以从飞利浦经销商处获得。

1 取下滤网部件。(图17)

2 从滤网部件上取下旧的滤网。(图18)

3 在剃须刀头部件中更换新的滤网。(图19)

4 将用过的清洁液倒入一个瓶中 (有关弃置清洁液的详细信息，见“环保”一章)。(图20)

5 将滤网部件放到底座中。(图21)

6 将新的清洁液灌注到 Philips Shaving Head Cleaner 的底座中。(图 22)

环保

- ▶ 不要将用过的清洁液倒在水槽中，但可以倒在一个瓶子中并交由化学废弃物官方收集点处理。这样将有利于环保。(图23)